

Title (en)  
Vapour extracting system

Title (de)  
Dunstabzugsvorrichtung

Title (fr)  
Système d'évacuation de vapeur

Publication  
**EP 1298393 A2 20030402 (DE)**

Application  
**EP 02020280 A 20020911**

Priority  
DE 10146716 A 20010921

Abstract (en)  
The extractor fan has a light source (12), e.g. a halogen lamp, used for illumination of the cooking hob surface and a second light source, e.g. a fluorescent tube, providing light directed onto the hood (14) enclosing the extractor fan, which is at least partially made of a transparent material, e.g. glass. The light intensity of one or both light sources may be variable.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft eine Dunstabzugsvorrichtung, die einem Arbeitsbereich zugeordnet ist, mit einer Absaugeinrichtung, die eine Beleuchtungseinrichtung aufweist, und einen die Absaugeinrichtung wenigstens teilweise umgebenden Schirm. Um zum einen eine situationsgerechte Einstellung der Beleuchtungen von Arbeitsbereich und Schirm zu schaffen, die eine funktionelle Beleuchtung von Arbeitsbereich, Dunstabzugsvorrichtung und Raum ermöglicht, und zum anderen Leuchtmittel so auszubilden, dass die Intensitäten der Beleuchtungen weitgehend unabhängig voneinander sind, ist ein erstes Leuchtmittel (Halogenstrahler 12) der Beleuchtungseinrichtung dem Arbeitsbereich (Kochfeld 4) und ein zweites Leuchtmittel der Beleuchtungseinrichtung dem Schirm (Wrasenschirm 14) zugeordnet, wobei im eingeschalteten Zustand ein Lichtstrahlenweg von dem zweiten Leuchtmittel ausgeht und auf den Schirm (Wrasenschirm 14) auftrifft.

IPC 1-7  
**F24C 15/20**

IPC 8 full level  
**F24C 15/20** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F24C 15/2064** (2013.01)

Cited by  
EP2375172A3; EP2827066B1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1298393 A2 20030402; EP 1298393 A3 20080514**; DE 10146716 A1 20030417

DOCDB simple family (application)  
**EP 02020280 A 20020911**; DE 10146716 A 20010921